

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (sestā palāta)

2020. gada 5. martā (*)

Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu – Nodokļi – Kopēja pievienotās vērtības nodokļa sistēma – Direktīva 2006/112/EK – 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts – Atbrīvojumi – Medicīniskās aprūpes sniegšana, darbojoties medicīniskās vai paramedicīniskās profesijās – Aprūpe pa telefonu – Medmāsu un medicīnas asistentu sniegta aprūpe

Lietā C-48/19

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Bundesfinanzhof* (Federālā finanšu tiesa, Vācija) iesniedza ar lēmumu, kas pieņemts 2018. gada 18. septembrī un kas Tiesā reģistrēts 2019. gada 25. janvārī, tiesvedībā

X GmbH

pret

Finanzamt Z,

TIESA (sestā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs M. Safjans [*M. Safjan*], tiesneši L. Bejs Larsens [*L. Bay Larsen*] (referents) un N. Jāskinens [*N. Jääskinen*],

ģenerālvokāts: J. Tančevs [*E. Tanchev*],

sekretārs A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

ģemot vērā rakstveida procesū,

ģemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- X GmbH vērdā – G. Burwitz, *Rechtsanwalt*,
- Vācijas valdības vērdā – S. Eisenberg, pārstāve,
- Eiropas Komisijas vērdā – L. Lozano Palacios un L. Mantl, pārstāvji,

ģemot vērā pāc ģenerālvokāta uzklauššanas pieņemto lēmumu izskatīt lietu bez ģenerālvokāta secinājumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par to, kā interpretēt Padomes Direktīvas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV 2006, L 347, 1. lpp.) 132. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

2 Šis līgums ir iesniegts saistībā ar tiesvedību starp *X GmbH* un *Finanzamt Z* (*Z* nodokļu pārvalde, *V*cija) par pārdotās minētās atteikumu valsts slimokasu vērdē atbrīvot no pievienotās vērtības nodokļa (PVN) konsultācijas pa telefonu par dažādiem jautājumiem saistībā ar pacientu, kurš cieš no hroniskām vai ilgtermiņa slimībām, veselību un atbalsta programmu, ko sniedz *X*.

Atbilstošās tiesību normas

Direktīva 2006/112

3 Direktīvas 2006/112 132. panta 1. punkts ir formulēts šādi:

“Dalībvalstis atbrūvo no nodokļa šādos darījumus:

[..]

b) slimnīcas un medicnisko aprūpi, kā arī arī tām cieši saistītas darbības, ko veic publisko tiesību subjekti vai, sociālos apstākļos, kuras lūdzināts apstākļiem, ko piemēro publisko tiesību subjektiem, slimnīcas, medicniskās aprūpes vai diagnostikas centri, vai arī citas pienācīgi atzītas lūdzīgās iestādes;

c) medicniskās aprūpes sniegšanu, darbojoties medicniskās vai paramedicniskās profesijās, ko noteikusi attiecīgā dalībvalsts;

[..].”

Vcijas tiesības

4 2005. gada 21. februāra *Umsatzsteuergesetz* (Likums par apgrozījuma nodokli) (*BGBI.* 2005 I, 386. lpp.), kas grozīts ar 2008. gada 19. decembra likumu (*BGBI.* 2008 I, 2794. lpp.), 4. pantā ir noteikts:

“No nodokļa ir atbrīvoti šādi 1. panta 1. punkta 1. apakšpunktā minētie darījumi:

[..]

14. a) medicniskās aprūpes sniegšana, darbojoties ārstā, zobārstā, dziedniekā, fizioterapeitā, vecmātes vai lūdzīgā medicniskā profesijā. [..]”

Pamatlieta un prejudiciālie jautājumi

5 *X* ir sabiedrība ar ierobežotu atbildību, kas dibināta saskaņā ar *V*cijas tiesību m. 2014. gada februārī tās slimokasu vērdē sniedz konsultācijas pa telefonu par dažādiem veselības jautājumiem un pa telefonu īstenoja atbalsta programmas hronisku vai ilgstošu slimību pacientiem.

6 Šos pakalpojums nodrošina medmāsas un medicīnas asistenti, no kuriem lielākā daļa bija izgājuši ar "veselības aprūpes atbalsta personas" apmācību. Vairāk nekā trešdaļa gadījumu tika iesaistīti rīsts, kurš pārņēma konsultāciju vai – gadījumā, ja bija vajadzīgi precīzāji, – sniedza norādījumus vai otru atzinumu.

7 Konsultācijas pa telefonu apdrošinātājiem sniedza iespēju sazināties ar darbiniekus jebkurā brīdī, lai lūgtu sniegt informāciju. Ja viņi vēlējās saņemt medicīniskās konsultācijas, minētie darbinieki, izmantojot mērītiecus jautājumus, kas tiem ļāva noteikt medicīnisko kontekstu, ar kuru varētu būt saistīta attiecīgās apdrošinātās personas situācija, veica novērtējumu ar datora palīdzību un pēc tam šai personai sniedza konsultāciju par tās terapeitisko situāciju, skaidrojot tai iespējamo diagnozes un terapiju vai arī piedāvājot tai mainīt rīcību vai aprūpi.

8 Pabeigtās lietas izlases veidā tika iesniegtas medicīniskajam vadītājam, kurš it īpaši pārbaudīja apliecināto datu saskaņību no medicīniskā viedokļa.

9 Atbalsta programmas dalībniekus izvēlējās slimokases, pamatojoties uz norādītiem un klīniskajam ainam, pēc tam šīs slimokases ar viņiem kontaktējās un pēc viņu vēlības reālizēja programmu. Šo programmu ietvaros trīs līdz divpadsmit mēnešu laikā X darbinieki varēja sazināties ar dalībniekiem pa telefonu, bet nupat minētie jebkurā brīdī varēja zvanīt šiem darbiniekiem, lai iegūtu informāciju saistībā ar savu klīnisko ainu.

10 Iesniedzītāja norāda, ka šo programmu galvenais mērķis bija uzlabot dalībnieku un viņu ģimeņu locekļu izpratni par slimību, zāļu pareizu lietošanu vai citu terapiju uzskāšanu, novērst zāļu nepareizu lietošanu un palīdzēt elastīgi reaģēt uz simptomu pastiprināšanos un sociālo izolāciju. Minēto programmu mērķis bija uzlabot pacientu aprūpes izmaksu pārvaldību, tostarp ievērojami samazinot jaunu hospitalizāciju skaitu, atbalstīt tūdu pacientu vecākus, kuriem var būt uzmanības deficīts, un samazināt sekundāru slimību risku.

11 Šo darbību ietvaros X lūdz attiecībā uz pamatlīdē aplūkoto laikposmu piemērot atbrīvojumu no apgrozījuma nodokļa. Z nodokļu birojs uzskatīja, ka šie darījumi ir apliekami ar nodokli.

12 X, kura pirmajā instancē celtā prasība tika noraidīta, iesniedza revīzijas sūdzību *Bundesfinanzhof* (Federālā finanšu tiesa, Vācijas).

13 Pirmām kārtēm, iesniedzītāja vēlas noskaidrot, vai var uzskatīt, ka medicīniskā rakstura konsultācijas pa telefonu, kas nav saistītas ar konkrētu rīstīšanas kursu un kas notiek tikai pirms šādas rīstīšanas, ir jāapliek ar PVN, vai arī tām ir jāpiemēro Tiesas judikatūra, ar ko no Direktīvas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā paredzētā atbrīvojuma ir izslēgta aprūpe, kuras mērķis ir vienkārši atbildēt uz vispārīgām vajadzībām, tādām kā izklaide, labsajūta vai estētiskā rakstura vajadzības.

14 Otrām kārtēm, tā vēlas noskaidrot, vai šīs direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētās medicīniskās un paramedicīniskās profesijas kvalifikācijas pazīmes, ko "klasiskajai" medicīniskajai aprūpei ir definējusi attiecīgā dalībvalsts, attiecas arī uz tūdu medicīnisko aprūpi, ko veic bez jebkādas personiskas saskāres, vai arī šāji ziņojumi ir vajadzīgas papildu prasības.

15 Šādos apstākļos *Bundesfinanzhof* (Federālā finanšu tiesa) nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

"1) Vai tūdos apstākļos kā pamatlīdē, kad slimokasu uzdevums nodokļa maksātājs pa tūlruni konsultā apdrošinātās personas dažādos veselības aprūpes un slimību jautājumos, notiek

darb?ba, kas ietilpst [Direkt?vas 2006/112] 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta piem?rošanas jom??

2) Vai t?dos apst?k?os k? pamatliet? attiec?b? uz pirmaj? jaut?jum? min?tajiem pakalpojumiem, k? ar? dar?jumiem saist?b? ar “pacientu atbalsta programm?m”, lai apliecin?tu vajadz?go profesion?lo kvalifik?ciju, pietiek ar to, ka konsult?cijas pa t?lruni sniedz “vesel?bas apr?pes atbalsta personas” (medic?nas asistenti, medm?sas) un aptuveni trešda?? gad?jumu tiek iesaist?ts ?rst??

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

16 Ar pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai uz pakalpojumiem pa telefonu, ko veido konsult?ciju sniegšana saist?b? ar vesel?bu un slim?b?m, var attiekties Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums no PVN.

17 No š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta gramatisk?s interpret?cijas izriet – lai uz pakalpojumu var?tu attiekties šaj? norm? paredz?tais atbr?vojums, tam ir j?atbilst diviem nosac?jumiem, proti, pirmk?rt, runai ir j?b?t par medic?nisk?s apr?pes sniegšanu un, otrk?rt, š? apr?pe ir j?sniedz, darbojoties medic?nisk?s vai paramedic?nisk?s profesij?s, ko noteikusi attiec?g? dal?bvalsts (spriedums, 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c.*, C?597/17, EU:C:2019:544, 19. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

18 T? k? pirmais jaut?jums ir saist?ts ar attiec?g? pakalpojuma b?t?bu, ir j?preciz? pirm? no šiem nosac?jumiem tv?rums.

19 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts atbilstoš? pirm? nosac?juma formul?jumam attiecas tikai uz j?dzienu “medic?nisk?s apr?pes sniegšana”, un taj? nav min?ta ar pakalpojuma sniegšanas vietu saist?ta inform?cija.

20 No Tiesas judikat?ras izriet, ka š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts attiecas uz visiem pakalpojumiem, kas tiek sniegti slimn?c?s, savuk?rt min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts attiecas uz pakalpojumiem, kas sniegti ?rpus slimn?c?m – gan pakalpojuma sniedz?ja priv?taj? dz?vesviet?, gan pacienta dz?vesviet? vai citur (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2019. gada 18. septembris, *Peters*, C?700/17, EU:C:2019:753, 21. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

21 T?d?j?di no min?t? izriet, ka š?s pašas direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta piem?rošanas vajadz?b?m uz pakalpojumu, kas atbilst šaj? norm? min?tajiem nosac?jumiem, var attiekties min?taj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums, lai ar? k?da b?tu t? sniegšanas vieta.

22 Turkl?t Tiesa attiec?b? uz ?imenes ?rstu izrakst?taj?m medic?niskajam anal?z?m ir atg?din?jusi, ka nodok?u neitralit?tes princips netiktu iev?rots, ja š?diem pakalpojumiem tiktu piem?rots PVN atkar?b? no to sniegšanas vietas, neiev?rojot to, ka to kvalit?te ir vien?da, ?emot v?r? attiec?go pakalpojuma sniedz?ju izgl?t?bu (spriedums, 2019. gada 18. septembris, *Peters*, C?700/17, EU:C:2019:753, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

23 ?emot v?r? visus šos apst?k?us, ir j?konstat?, ka pa telefonu sniegtiem apr?pes pakalpojumiem var b?t piem?rojams Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums no PVN, ja tie atbilst visiem š? atbr?vojuma piem?rošanas nosac?jumiem.

24 Turkl?t šis apsv?rums atbilst š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt?

noteiktajam mērķim samazināt aprāpes izmaksas un padarīt aprāpi pieejamāku indivīdiem (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2014. gada 13. marts, *Klinikum Dortmund*, C-366/12, EU:C:2014:143, 28. punkts un tajā minētā judikatūra).

25 Tomēr ir iespējams, ka viens un tas pats nodokļa maksātājs sniedz gan tūds pakalpojumu, kas ir atbrīvoti no PVN un kas atbilst jūdzienam “medicniskās aprāpes sniegšana”, gan citus pakalpojumus, par kuriem šis nodoklis ir jāmaksā (šajā nozīmē skat. spriedumus, 2003. gada 20. novembris, *Unterpertinger*, C-212/01, EU:C:2003:625, 38. punkts; 2003. gada 20. novembris, *D’Ambrumenil* un *Dispute Resolution Services*, C-307/01, EU:C:2003:627, 56. punkts, kā arī 2013. gada 21. marts, *PFC Clinic*, C-91/12, EU:C:2013:198, 31. un 32. punkts).

26 Tādējādi iesniedzītīesai būs jānosaka, kādā mērķā pamatlietā aplūkotās konsultācijas pa telefonu atbilst Direktīvas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā ietvertajam jūdzienam “medicniskās aprāpes sniegšana”.

27 Šajā nolūkā tai būs jāpārbauda, vai šāms konsultācijām ir terapeitisks mērķis, jo tieši tas nosaka, vai īrstniecības pakalpojums ir jāatbrīvo no PVN (šajā nozīmē skat. spriedumus, 2003. gada 20. novembris, *Unterpertinger*, C-212/01, EU:C:2003:625, 40. un 42. punkts, kā arī 2006. gada 27. aprīlis, *Solleveld* un *van den Houf/van Eijnsbergen*, C-443/04 un C-444/04, EU:C:2006:257, 24. punkts un tajā minētā judikatūra).

28 Šajā ziņā saskaņā ar pastāvīgo judikatūru jūdziens “medicniskās aprāpes sniegšana” ietver pakalpojumu, kuru mērķis ir diagnosticēt, īrstīt un iespējams apjomā izīrstīt slimības vai veselības traucējumu (spriedumi, 2000. gada 14. septembris, D., C-384/98, EU:C:2000:444, 18. punkts, kā arī 2019. gada 18. septembris, *Peters*, C-700/17, EU:C:2019:753, 20. punkts un tajā minētā judikatūra).

29 Tas tomēr obligāti nenozīmē, ka pakalpojuma terapeitiskais mērķis jāsaprot īoti šaurā nozīmē (spriedumi, 2010. gada 10. jūnijs, *Future Health Technologies*, C-86/09, EU:C:2010:334, 40. punkts un tajā minētā judikatūra, kā arī 2013. gada 21. marts, *PFC Clinic*, C-91/12, EU:C:2013:198, 26. punkts). Tādējādi medicniskie pakalpojumi, kas sniegti, lai aizsargātu, tostarp arī saglabātu vai atjaunotu, personu veselību, ir atbrīvoti no nodokļa atbilstoši Direktīvas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunktam (spriedumi, 2010. gada 10. jūnijs, *Future Health Technologies*, C-86/09, EU:C:2010:334, 41. un 42. punkts, kā arī tajos minētā judikatūra, un 2013. gada 21. marts, *PFC Clinic*, C-91/12, EU:C:2013:198, 27. punkts).

30 Šīs analīzes ietvaros, īemot vērā šīs sprieduma iepriekšējās punktās atgādīto judikatūru, lai noteiktu, vai šāda konsultācija ietilpst jūdzienā “medicniskās aprāpes sniegšana” šīs direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta izpratnē, nepietiek ar to vien, ka nav iepriekšējā īrsta nosūtījuma pirms konsultācijas pa telefonu vai tai sekojošās konkrētās īrstīšanas.

31 Šajā gadījumā konsultācijām, kuru laikā tiek izskaidrotas diagnozes un iespējams īrstniecība, kā arī tiek piedāvātas līdzīnījās īrstnieciskās kursa izmaiņas – tās kā tās āuj attiecīgajai personai saprast situāciju no medicniskā viedokļa un vajadzības gadījumā rīkoties, tostarp lietojot vai nelietoājot kādu medikamentu, – var būt terapeitisks mērķis un uz tām var attīeties jūdziens “medicniskās aprāpes sniegšana” minētās direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta izpratnē.

32 Turpretī pakalpojumi, kas ietver informācijas sniegšanu par klīnisko ainu vai terapiju, bet kas to vispārījā rakstura dīī nevar palīdzīt aizsargāt, uzturēt vai atjaunot cilvēku veselību, neietilpst šajā jūdzienā.

33 Tapat pakalpojumi, kas ietver administratīva rakstura informācijas sniegšanu, piemēram, rstu vai saskaņošanas struktūru kontaktinformāciju, nav pielīdzināmi pakalpojumiem, uz kuriem attiecas šīs pašas direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā paredzētais atbrīvojums.

34 Ēmot vērā visus iepriekš izklāstītos apsvērumus, uz pirmo jautājumu ir jāatbild, ka Direktīvas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka pa telefonu sniegtiem pakalpojumiem, kas ietver padomu sniegšanu attiecībā uz veselību un slimību, var būt piemērojams šajā tiesību normā paredzētais atbrīvojums, ar nosacījumu, ka tiem ir terapeitisks mērķis, un tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

Par otro jautājumu

35 Vispirms ir jāatgādina, ka saskaņā ar Tiesas pastāvīgo judikatūru sadarbības ar valstu tiesīm procedūrā, kas ieviesta ar LESD 267. pantu, tai ir jāsniedz valsts tiesai nodrošina atbilde, kas ļautu tai iztiesāt tās izskatīšanā esošo lietu, un šajā nolūkā Tiesai attiecīgā gadījumā ir jāpārformulē tai uzdotais jautājums (spriedums, 2018. gada 25. jūlijs, *Dyson*, C-632/16, EU:C:2018:599, 47. punkts un tajā minētā judikatūra).

36 Šajā gadījumā iesniedzējtiesa norāda, ka nevienā spēkā esošajā valsts tiesību aktā nav paredzētas profesionāļu prasības medicīnisko konsultāciju sniegšanai pa telefonu un ka, runājot par pacientu atbalsta programmu, ieteikumos, kuriem nav saistoša spēka, ir minēti praktizējoši darbinieki, kas var iesaistīties, skaidri neminot medmāsas vai medicīnas asistentus. Iesniedzējtiesa šādos apstākļos uzskata, ka no PVN varētu būt atbrīvojama tikai tāda medicīniskās aprūpes sniegšana pa telefonu, kurā ticis iesaistīts ārsts.

37 Tādējādi ir jāuzskata, ka ar otro jautājumu iesniedzējtiesa būtībā vaicā, vai tādēļ, ka medicīniskā aprūpe tiek sniegta pa telefonu, medmāsām un medicīnas asistentiem, kas šo aprūpi sniedz, ir jāatbilst papildu profesionāļu kvalifikācijas prasībām, lai minētajiem pakalpojumiem būtu piemērojams Direktīvas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā paredzētais atbrīvojums.

38 Jānorāda, ka šis jautājums ir vērsts uz to, lai precizētu tvērumu otrajam no šīs direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā paredzētajiem un šā sprieduma 17. punktā atgādītajiem diviem nosacījumiem, attiecībā uz to, ka “aprūpe ir jāsniedz, darbojoties medicīniskās vai paramedicīniskās profesijās, ko noteikusi attiecīgā dalībvalsts”.

39 Šajā ziņā ir jāatgādina, ka no paša minētās direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta formulējuma izriet, ka šajā direktīvā nav definēts “paramedicīnisko profesiju” jēdziens, bet attiecībā uz šo jautājumu minētajā normā ir norādīts uz definīciju, kas dota dalībvalstu tiesiskajā regulājumā (spriedumi, 2006. gada 27. aprīlis, *Solleveld* un *van den Hout/van Eijnsbergen*, C-443/04 un C-444/04, EU:C:2006:257, 28. punkts, kā arī 2019. gada 27. jūnijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie* u.c., C-597/17, EU:C:2019:544, 23. punkts).

40 Šajos apstākļos dalībvalstīm ir rīcības brīvība noteikt profesijas, kurās darbā medicīniskās aprūpes sniegšanā piemēro atbrīvojumu no PVN, it īpaši tādēļ, lai nodrošinātu šīs pašas direktīvas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā paredzētā atbrīvojuma pareizu un vienkāršu piemērošanu, un, konkrētāk, noteikt kvalifikāciju, kas vajadzīga, lai strādātu minētajās profesijās (šajā nozīmā skat. spriedumus, 2006. gada 27. aprīlis, *Solleveld* un *van den Hout/van Eijnsbergen*, C-443/04 un C-444/04, EU:C:2006:257, 29, 30. un 32. punkts, kā arī 2019. gada 27. jūnijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie* u.c., C-597/17, EU:C:2019:544, 24. punkts).

41 Tomēr šā dalībvalstu rīcības brīvība nav neierobežota; dalībvalstīm ir jāem vērā,

pirmk?rt, šaj? norm? izvirk?tais m?r?is, proti, nodrošin?t, ka atbr?vojumu no nodok?a piem?ro tikai medic?niskajai apr?pei, ko sniedz pakalpojumu sniedz?ji ar vajadz?go profesion?lo kvalifik?ciju, un, otrk?rt, nodok?u neitralit?tes princips (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout/van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 31., 36. un 37. punkts, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c.*, C?597/17, EU:C:2019:544, 25. punkts).

42 T?vad dal?bvalst?m, pirm?m k?rt?m, ir j?nodrošina, ka min?taj? norm? paredz?tais atbr?vojums attiecas vien?gi uz medic?nisk?s apr?pes sniegšanu, kas ir pietiekami kvalitat?va (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout/van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 37. punkts, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c.*, C?597/17, EU:C:2019:544, 26. punkts).

43 Šaj? zi?? pietiekama kvalit?tes l?me?a pras?ba ir piem?rojama neatkar?gi no izv?l?t? sazi?as veida pakalpojuma sniegšanai.

44 T?d?j?di dal?bvalst?m ir j?nosaka profesion?l? kvalifik?cija, kas ?auj attiec?gajiem pakalpojumu sniedz?jiem pied?v?t pietiekami kvalitat?vu apr?pi, vajadz?bas gad?jum? pieprasot, lai pakalpojumu sniedz?ji ieg?tu papildu profesion?lo kvalifik?ciju sal?dzin?jum? ar to, kas tiek pras?ta, lai persona var?tu sniegt medic?nas apr?pes pakalpojumu cit?d? veid?, nevis pa telefonu.

45 Otr?m k?rt?m, dal?bvalst?m ir j?iev?ro nodok?u neitralit?tes princips, kas liedz t?du l?dz?gu pakalpojumu sniegšanu, starp kuriem past?v konkurence, no PVN viedok?a izv?rt?t atš?ir?gi (spriedumi, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout/van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 39. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c.*, C?597/17, EU:C:2019:544, 28. punkts).

46 T?d?j?di iesniedz?jtiesai it ?paši ir j?p?rbauda, vai konsult?ciju un pacientu atbalsta programmu, ko ?steno medm?sas un medic?nas asistenti, izsl?gšana no Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?t? atbr?vojuma b?tu pretrun? nodok?u neitralit?tes principam, ja šie praktiz?jošie medic?nas darbinieki savu profesion?lo kvalifik?ciju d?? ir sp?j?gi nodrošin?t, ka š?diem pa telefonu sniegtajiem pakalpojumiem ir t?ds pats kvalit?tes l?menis k? citu pakalpojumu sniedz?ju, kuri izmanto šos pašus sazi?as l?dzek?us, sniegtajiem pakalpojumiem.

47 ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? nav noteikts, ka t?d??, ka medic?nisk?s apr?pes pakalpojumi tiek sniegti pa telefonu, medm?s?m un medic?nas asistentiem, kas sniedz šos pakalpojumus, b?tu izvirk?ma papildu profesion?l?s kvalifik?cijas pras?ba, lai min?tajiem pakalpojumiem var?tu piem?rot šaj? ties?bu norm? paredz?to atbr?vojumu no nodok?a, ar nosac?jumu, ka var uzskat?t, ka šiem pakalpojumiem ir t?ds pats kvalit?tes l?menis k? pakalpojumiem, kurus, izmantojot šos pašus sazi?as l?dzek?us, sniedz citi pakalpojumu sniedz?ji, un tas ir j?noskaidro iesniedz?jtiesai.

Par ties?šan?s izdevumiem

48 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (sest? pal?ta) nospriež:

1) Padomes Direktīvas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopīgo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka pa telefonu sniegtiem pakalpojumiem, kas ietver padomu sniegšanu attiecībā uz veselību un slimību, var būt piemērojams šajā tiesību normā paredztais atbrīvojums, ar nosacījumu, ka tiem ir terapeitisks mērķis, un tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

2) Direktīvas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā nav noteikts, ka tādēļ, ka medicīniskās aprūpes pakalpojumi tiek sniegti pa telefonu, medmāsām un medicīnas asistentiem, kas sniedz šos pakalpojumus, būtu izvirzīta papildu profesionāļu kvalifikācijas prasība, lai minētajiem pakalpojumiem varētu piemērot šajā tiesību normā paredzēto atbrīvojumu no nodokļa, ar nosacījumu, ka var uzskatīt, ka šiem pakalpojumiem ir tās pats kvalitātes līmenis kā pakalpojumiem, kurus, izmantojot šos pašus līdzekļus, sniedz citi pakalpojumu sniedzēji, un tas ir jānoskaidro iesniedzējtiesai.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – vācu.